

Nov grob



ANTON NOVAK

Prošli petek je umrl v državni bolnišnici v Tiffin, Ohio, Anton Novak, v starosti 76 let. Rojen je bil v vasi Obrov, občina Podgrad, okraj Volosko v Primorju. Bil je pred leti član društva V boj, št. 53 SNPJ. Tukaj zapuščala nečakinja, poročeno Dodič, v stari domovini, če so še živi, pa brata Ivana in sestre Antonijo, Ivano Dodič in Terezijo Gustinčič.

Japonci se z Rusi ne šalijo

TOKIO, 29. julija—Sovjetska delegacija v Tokiju se je do sklenitve mirovne pogodbe z Japonci prosto gibala v okoliščini "Glavnega zavezniškega zasedbenega stana." Ta oblast je prenehala s svojim delovanjem, ko je Japonska postala svobodna. Japonci so dali članom sovjetske misije rok 28. oktobra 1952, ko morajo zapustiti Japonsko. Toda tudi v tem prehodnem stanju morajo Japonci vedeti, kje se nahajajo ti Rusi. Sovjetska misija je bila prisiljena, da je dala registrirati 50 svojih članov v uradu za tujce.

TUDI ALUMINIJ NAJ SE PODRAŽI

Družbe lastnice tovarn aluminija so zahtevale od urada za stabilizacijo cen, da se jim dovoli zvišanje cen aluminija in sicer dva centa na funt pri surovem aluminiju in 10% povišanja pri polufabrikatih in končnih izdelkih.

FAROUK V ITALIJI

NAPOLI, Italija, 29. julija—Bivši egiptski kralj Farouk je pristal v tukajšnjem pristanišču in je s solzami v očeh moral dopustiti, da se je luksuzna jahta, s katero se je pripeljal, vrnila nazaj v Egipt. Farouk je dejal, da se namerava nastaniti v bližnji bodočnosti v Ameriki.

Na počitnice

Miss Mildred Murton, hčerka Mr. in Mrs. Louis Murton iz 16021 Saranac Rd., se v soboto poda z letalom na obisk v Honolulu, Havaje, kjer se bo prvič sestala s prijateljico Nellie Okumoto, s katero si dopisujeta zadnjih devet let. Miss Murton je graduirala lansko leto iz Collingwood High šole in je sedaj zaposlena pri American Telephone & Telegraph Co. Mnogo zabave in srečen povratek!

Dne 6. avgusta se bosta podala Mr. in Mrs. Marian in Catherine Mihaljevich, ki vodita Mihaljevich Bros. potovalno agencijo, na počitnice v Californijo. Obiskala bosta mater Mrs. Mihaljevich, ki biva v San Francisco. Potovala bosta z avtom ter bosta spotoma obiskala več zanimivih krajev kot Boulder Dam, Yosemite National Park, Bryce National Park v državi Utah in Lake Tahoe v Californiji. Odsotna bosta okrog tri tedne. Med tem časom bo urad zaprt. Odprt bo zopet z 28. avgustom. Želimo jima mnogo razvedrila na odhodu!

DA JE VOLK SIT IN KOZA CELA

LONDON, 29. julija—Vprašanje britanske soudeležbe pri važnih odločitvah na Koreji je bilo rešeno na ta način, da je vrhovni komandant, ameriški general Clark, vzel v svoj generalni štab britanskega generala Stephena N. Shoosmitha s tem, da je Shoosmith podrejen samo generalu Clarku. Britanska vlada ni odgovorna za nadaljnjo vodstvo vojnih operacij. Tako je izjavil britanski obrambeni minister Alexander, ko je odgovarjal na laboristično zahtevo, da se pojači britanski vpliv na Koreji in da morajo biti Britanci o vseh važnih odločitvah popreje obveščeni.

Britanski laboristi so bili nad to odločitvijo generala Clarka razočarani. Ostali smo prav tam, kjer smo bili od vsega početka—so klicali laboristi, in vprašali obrambenega ministra, ali bo imela Velika Britanija posvetovalni glas v skupni zavezniški politiki.

V odgovor so dobili socialisti isto zagotovilo kot uvodoma povdarjeno, da bo o sklepih generala Clarka obveščen general Shoosmith, ne pa kaka politična oblast.

General Shoosmith je sodeloval z generalom Clarkom že v zadnji svetovni vojni v Italiji.

Komunisti so za premirje

WASHINGTON, 29. julija—Vključ temu, da je tudi zadnja skupna konferenca obeh delegacij na Koreji, ki delujeta za premirje, ostala brez pozitivnega uspeha, je ameriški admiral William Fechteler, ki je šef pomorskih operacij in ki se nahaja zadnje dni na Daljnem vzhodu, izrazil prepričanje, da bo na Koreji prišlo do premirja, ker si ga želijo tudi komunisti. Na skupnih konferencah gre za sestavo besedila dogovora, kako naj se izmenjajo vojni ujetniki.

Fechteler je pohvalil vojno silo Čiang Kajšeka, ki da se je reorganizirala in zboljšala.

BAVARCI OSTAŃEJO

MONAKOVO, 29. julija—V središču znanega "monakovskega piva" so priredili svojevrstno tekmo: Tekmovali so, kdo bo najhitrejšje spil tri litre močnega monakovskega piva.

KAKO CHURCHILL GOSPODARI

LONDON, 29. julija—V zvezi z gospodarskimi načrti, kako dobiti ravnotežje v britanskem gospodarstvu, je Churchill najavil, da hoče vrniti nacionalizirano jeklo in železo nazaj privatnikom, da pa bo ostala nad produkcijo jekla in železa državna kontrola, katero bo vršila posebna komisija 12 članov, katere bo postavila vlada.

Britansko jeklo je bilo nacionalizirano 15. februarja 1951.

Debata o konservativnem predlogu se bo začela šele v jesenskem zasedanju britanske spodborne zbornice. Churchill upa na zmago in pripravlja potrebno za prehod iz nacionalizirane v privatno industrijo.

(Istočasno se poroča iz Bonna v Nemčiji, da je zavezniška nadzorstvena oblast v Nemčiji ukinila vse omejitve glede produkcije jekla v Nemčiji. Pod omejitvijo je znašala nemška produkcija jekla 11,100,000 ton na leto, trenutno 14,500,000 ton, prihodnje leto pa se bo industrija v prostosti pojačila in računajo na 16,500,000 ton letne produkcije nemškega jekla. Tako bo prišla Zapadna Nemčija na tretje me-

Tisoči beguncev v Nemčiji

BERLIN, 29. julija—V teku enega dneva je tisoč beguncev iz Vzhodne Nemčije zaprosilo oblasti zapadnega Berlina, da jim dovolijo pravico zavetišča.

Zavezniški in zapadni Nemci pripisujejo veliko število nemških beguncev v zadnjih dneh strahu, ki ga imajo Nemci v Vzhodni Nemčiji, da bo namreč v kratkem meja med Vzhodno in Zapadno Nemčijo popolnoma zaprta. Ta zapora naj bi se izvršila že prve dni meseca avgusta.

Vzhodna Nemčija, ki je potegnila med mejo z Zapadno Nemčijo žice in kopala jarkove, je prenehala s tem načinom utrjevanja svoje zapadne meje. Verodostojna poročila pravijo, da radi tega, ker je komunistom zmanjkalo materiala—žic. Ker pa morajo z delom nadaljevati, bo meja zavarovana na ostalih krajih, kjer še ni žic, samo z izkopanimi jarki. Vključ temu pa se nadaljuje pogajanja med obema taboroma, kako rešiti predvsem sodobno nemško begunsko vprašanje.

Ukrepi komunistov grede slej ko prej za tem, da se prepriča posebna mirovna pogodba z Zapadno Nemčijo, kakor tudi, da Zapadna Nemčija ne da svoje oborožene sile na razpolago zapadnemu bloku.

Na operaciji

V Charity bolnišnici se nahaja Mr. Frank Košmerl, ki je srečno prestal operacijo na očesu. Obiskniki niso dovoljeni. Želimo mu skorajšnjega popolnega okrevanja.

sto v produkciji jekla. Ameriška produkcija znaša čez 100,000,000 ton, ruska okrog 30,000,000 ton, tretja po vrsti bo nemška s 16,500,000 ton in bo pustila Veliko Britanijo zadaj.)

Churchill in uvoz tobaka

Med nadaljnjimi gospodarskimi ukrepi, ki naj zvišajo britanski izvoz in zmanjšajo uvoz v Veliko Britanijo, je tudi sklep vlade, ki znižuje uvoz ameriškega in kanadskega tobaka v Veliko Britanijo na polovico. Normalni izvoz ameriškega tobaka v Veliko Britanijo je znašal leto 100,000,000 funtov. Po zadnjem sklepu britanske vlade pa bo znašal le 45,000,000 funtov. Za višje kvote tega izvoza v Veliko Britanijo Churchill ne bo dal denarja na razpolago—tako je posvaril britansko tobakno industrijo.

Finančni minister je najavil nadalje, da bo Velika Britanija prodala Zedinjenim državam in drugim zavezniškim orožja v vrednosti v dolarski valuti \$123,000,000. Nadalje je potrdil minister Butler, da se bodo skrhili stroški oboroževanja.

ZLATI VEK V ZDRAVLJENJU, TODA KDAJ?

Zdravniška veda napoveduje važne iznajdbe na polju medicine, ki bodo podaljšale življenje, kakor tudi napravile zdravljenje bolj učinkovito.

Otroku v zibelki se napoveduje povprečno življenje 70 let. Z novimi zdravniškimi sredstvi se bo ta doba, kakor se napoveduje, podaljšala na 80 oziroma 85 let.

Tudi napovedujejo, da bo na razpolago sredstvo, ki bo dalo moč starim ljudem, toda kdaj bo to, tega ne povedo.

Iz Houstona, Texas, poročajo, da morajo čakati nekaj mesecev na učinek novih injekcij, ki so jih dali tisočim otrok in šolske mladine.

Cleveland ima do sedaj že pet smrtnih žrtev polia in je število na polju obolelih ljudi v tem letu naraslo na 96. V istem času lanskega leta je bilo samo osem slučajev polia, toda nobenega s smrtnim izidom.

Britanci hočejo Sudan

LONDON, 29. julija—Britanski zunanji minister Anthony Eden je zatrdil, da Velika Britanija ne bo nikdar spremenila svojega opozicijskega stališča do egiptiškega zahteva, ki zahteva pokrajino Sudan, ki leži južno od Egipta, za sebe.

Po poročilu iz Khartouma, prestolnice Sudana, je tamonjenje prebivalstvo vzelo z veseljem na znanje odstop egiptiškega kralja Farouka in goji nado, da se bo vprašanje pripadnosti Sudana vendarle rešilo.

Pobegli kralj Farouk ima v Khartoumu štiri kraljevske palače, od katerih naj bi se dve ohranili za mladega egiptovskega kralja, dve pa zasegle v vzgojne in zdravstvene namene.

Sodnik Douglas zopet potuje

SAN FRANCISCO, 29. julija—Član vrhovnega zveznega sodišča William O. Douglas je odplul iz San Franciscosa na Dalnji vzhod, kjer bo ostal dva meseca in bo na licu mesta študiral razvoj dogodkov. Najprvo se bo ustavil v angleški koloniji na Malajskem polotoku, kjer divja državljanska vojna. Obiskal bo tudi Burmo, Indijo, kolonijo Hong Kong, otok Formozo, Korejo in Japonsko.

Douglas je izjavil, da njegovo potovanje ni nikakega uradnega značaja in gre na pot po lastni iniciativi in z lastnimi sredstvi. Sodnik Douglas je lansko leto letel v potovanje v deželah Bližnjega vzhoda in obiskal je tudi Jugoslavijo.

V domovino

Na obisk v staro domovino se podaja z letalom v Zagreb Mr. Emil Nekić in Mrs. Anna Ciliach-Gerstacker, z parnikom Queen Elizabeth na 6. avgusta pa Mr. in Mrs. Andrew Bozich iz Euclida, ki bosta vzela seboj svoj avto, Mr. Matt Modic, Mrs. Josephine Modic, Mrs. Mary San-kovich in Mrs. Mary Nemet. Potniki potujejo s posredovanjem Mihaljevich Bros. potovalne agencije na 6424 St. Clair Ave. Želimo jim srečno pot in obilo zabave!

Kandidat Stevenson—junak dneva; nove važne politične izjave

STEVENSON SE JE LOTIL REDNIH POSLOV GVERNERJA

SPRINGFIELD, Ill., 29. julija—Demokratski predsedniški kandidat Stevenson se je danes vrnil k svojim govnerskim poslom in je izjavil, da bo prihodnje dni posvetil rešitvi tekočih vprašanj svoje države Illinois. Dalje pa, da bo njegova agitacijska turneja po Ameriki kratka in izvršena neposredno pred volitvami.

Povratek gvernerja Stevensona iz Chicaga v Springfield je bila prava triumfalna vožnja ljudskega gvernerja.

Kakor nekoč Lincoln, ki je govoril s poslopja sodnije, "da hiša, ki je notranje razdvojena, ne more stati pokonci," tako se je postavil Stevenson na isto mesto, odkoder je spregovoril zbrani množici, ki je šla v nekaj deset tisočev.

Stevenson je v svojih izjavah naglaševal težke naloge, ki čakajo bodočega ameriškega predsednika. Toda istočasno svoj notranji zavest do obveznosti, ki jih je nase sprejel. Želel si je, da bi nadaljeval svoje delo kot gverner v državi Illinois, toda usoda mu je določila druga pota. Stevenson upa, da bo kos nalogi, ki mu bo poverjena, katero bo izvršil po svoji najboljši volji in sposobnosti.

Splošni vidiki Stevensona

Ko je Stevenson v posebnem razgovoru dajal odgovore na postavljena mu vprašanja, je dejal, da če bo izvoljen, bo šel za bi-partizansko notranjo in zunanjo politiko. O Eisenhowerju je dejal, da ta pač ne more spreminiti svoje zunanje politike, kakor jo je gradil z oborožitvijo zapadne Evrope z ameriško soudeležbo, kar je odobral ves svet, razen morda komunistov.

Taftova zunanja politika izolacionizma pomeni veliko nevarnost za Ameriko.

Stevenson je za to, da se uporabi ameriška oborožena sila tako v Evropi, kakor v Aziji, to pa v mejah ameriške zmognosti,

vse v namenu, da se zavre pohod sovjetskega imperializma.

Kar se tiče sedanjih vladnih politikite do ameriškega farmarstva, jo bo Stevenson nadaljeval.

Kar se pa tiče varčevanja v ameriškem proračunu, je Stevenson mišljenja, da se v vsakem proračunu, naj bo javnega ali privatnega značaja, če je podana dobra volja in je čas na razpolago, najdemo postavke, ki se lahko izločijo.

Stevenson se je glede državljanskih svoboščin in pravice izrekel za smernice demokratske stranke, dvakrat povdarjene in sprejete na dveh konvencijah, in je izrazil upanje, da bodo posamezne države same rešile to vprašanje. Če ga pa ne bodo, potem bo morala intervenirati federalna vlada.

PROTI AMERIKANCEM V IRANU

TEHERAN, 29. julija—V spodnji zbornici se je začela akcija, ki je naperjena zoper Amerikance z vsemi njihovimi ustanovami v Iranu. Amerikanci morajo iz Irana, so vpili poslanci.

Pozdravi

Vsem znancem in prijateljem v Clevelandu pošiljajo pozdrave Mary in John Hrovat ter bivša Clevelandčana Ivan in Bibiana Zupanc, katere se nahajata že nekaj let v Novem mestu. Hrovatova se nahajata sedaj na obisku domovine ter sta se ustavila tudi pri Zupanovih, ki imajo sorodnike v Clevelandu.

Leteči krožniki ali kaj leta po zraku

V zadnjih dneh se množi število gledalcev, ki vidijo, da v veliki višini nekaj neznanega leti po zraku. Ali gre za babjevernost, domišljijo, ali kaj?

Med ljudmi gre kakor splošna govornica vprašanje, kaj kdo misli o teh pojavih.

Iz Washingtona poročajo, da je zvezna oblast bombardirana z vprašanji, zakaj pravzaprav gre in ali grozi kakva nevarnost.

Na stotine motoristov je te dni trdilo, da je videlo v Indiani leteče krožnike.

Tudi krajevne oblasti javljajo, da so enako nadlegovane s pojasnili, zakaj da gre. Predstavniiki oblastev so šli kot opazovalci ven na prosto in čakali pojavov. Nekateri jih potrjujejo in pravijo, da gre za telesa v obliki balonov, drugi zopet, da za neke meteorje, ki se drug drugega preganjajo.

Letalsko poveljstvo v Washingtonu zagotavlja, da so pilotje-lovci v pripravljenosti, da se dvignejo ob vsakem pojavu letečih krožnikov, ali za kar gre in jih izstrelijo.

Pojav sam na sebi da ni nobena tajnost za ameriške vojaške kroge, dalje pa tudi ni nobena

nevarnost za Ameriko. Letalska komanda zatrjuje, da se še nobenemu pilotu ni posrečilo, da bi prišel letečim predmetom v bližino strela.

Letalska oblast pravi, da je bilo javljenih v zadnjih letih skupno tisoč slučajev teh pojavov. Toda od tega števila je bilo le malo takih javljenih od ljudi, na katere bi se lahko zaneslo. Verodostojni slučajji so se preiskali, kolikor je bilo mogoče. Večina slučajev pa gre na račun napačnih predstav, morda celo histerije ter na račun običajnih meteoroloških pojavov.

V tej napetosti se ne drži samo Amerika. Iz Kube poročajo, da je v kraju Nuevitas na stotine ljudi opazovalo štiri čudna svetleča telesa, ki so letela preko severne obale Kube. Ta telesa so bila v redni formaciji in so se gibala v silni brzini.

Kakor poročajo iz Washingtona, je vojaško poveljstvo na posebni tiskovni konferenci zanimalo, da bi šlo za kako nevarnost od strani letečih krožnikov in da so nevarni drugi predmeti, ki da letajo po zraku. Dovršene preiskave so dognale, da ni ničesar na tem razburljivem pojavu, ki je plod domišljije.

Naročnina "Enakopravnosti" povišana

Vsled stalno naraščajočih stroškov je uprava "Enakopravnosti" prisiljena zvišati naročnino. Odločili smo se za ta korak po daljšem odlaganju te neprijetne dolžnosti, da se zajamči nadaljni obstoj vašega časopisa. Dejstva, ki so neizogibno narokovala naš sklep, so sledeča: V dobi minulega leta, ko je večina časopisja odredila višje naročnine, se je papir že trikrat podražil, in sorazmerno temu so se povišali drugi izdatki v zvezi z izdajanjem časopisa, med ostalim tudi plače tiskarskih delavcev. Čeprav neradi, moramo torej sedaj tudi mi povišati naročnino "Enakopravnosti."

Nove cene, ki bodo veljale od 4. avgusta dalje, so sledeče: Za celo leto \$10.00; za pol leta \$6.00; za tri mesece \$4.00. Cena posamezni številki ostane 5 centov.

Dramatično reševanje brodolomcev

V bližini Malte, britanske trdnjave v Sredozemlju, je moralo prisilno pristati na morju britansko letalo, katerega je pilotil pilot Tribelhorn iz Johannesburga v Južni Afriki. Med potjo je popolnoma odpovedal en motor. Pilot je skušal nadaljevati vožnjo z enim motorjem, toda je opazil, da je bil vsled preobremenjenosti prevroč, vsled česar se je spustil na morje.

Na krovu letala je bilo 33 oseb, Britancev, Južnih Afrikancev, Nemcev in Nizozemcev ter dva otroka v starosti dveh in šest let. Pilot je oddajal rešilne klice na pomoč, med tem pa so bili potniki z rešilnimi pasovi prepuščeni sami sebi in je to obupno stanje trajalo cele štiri ure.

Končno so potnike rešile ladje, ki so prišle na pomoč in jih odpremile na angleško trdnjavo Malto.

GENERAL GROW OBSOJEN

WASHINGTON, 29. julija—General Robert Grow, ki je bil ntoko nepreviden, da so mu v Frankfurtu v Nemčiji sovjetski agentje fotografirali na njegovem stanovanju njegov privatni dnevnik, je bil obsojen na to, da mu je bilo odvzeto poveljstvo za šest mesecev, obenem pa je bil grajen, kar mu bo preprečilo nadaljno napredovanje.

Poroka

V soboto, 16. avgusta se poročita v cerkvi sv. Marije v Chardon, Ohio, Miss Dorothy Ostroska, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Joseph Ostroska, ki je pred nekaj leti bivala v Clevelandu, sedaj pa v Grand River, Ohio, in Mr. John Prijatelj ml., sin poznane družine Mr. in Mrs. John Prijatelj st. iz Conneaut, Ohio. Poroka bo ob 9. uri zjutraj, poročna slavnost pa zvečer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonskem življenju.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
 231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
 By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
 For One Year—(Za eno leto) \$8.50
 For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
 For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
 For One Year—(Za eno leto) \$10.00
 For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
 For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

DRŽAVLJANSKE PRAVICE

(2)

Kadarkoli se izgovarja beseda suženj, ima človek predstavo, da gre za nekaj, kar se je dogajalo v davnih, davnih časih. V Ameriki pa se je to dogajalo v bližnji polpreteklosti! Velika Britanija je v svojem velikem kolonialnem posestvu, tudi v kolonijah v Afriki, že leta 1833 prepovedala vsako suženjstvo v vsem imperiju. V prosvitljeni Ameriki je bilo suženjstvo v polnem razmahu! Ameriška deklaracija neodvisnosti iz leta 1776 pravi, da so vsi ljudje rojeni bistveno enaki, da imajo v sebi neodtujljive pravice, katerih jim ne more nihče vzeti. In vendar je oče te deklaracije Tomaž Jefferson imel sužnje in obdeloval svoje posestvo s sužnji! Jeffersonu sicer ni šlo v glavo, kako naj bi človek, ki je slučajno črne barve, bil navadno blago. Vedel je prav dobro, da gre v črncu enako za človeka, toda svojih načel o človeku ni izvajal v praksi, marveč se je zadovoljil z ugotovitvijo: Trepetam pred bodočnostjo Amerike, ki izvaja suženjstvo in ker vem, da obstoja objektivna pravičnost. Toda svojih sužnjev ni oprostil!

Razne verske veroizpovedi, ki imajo sicer programe, veljavne za svoje članstvo povsod, brez ozira kje se nahajajo, niso bile dosledne na ameriškem severu in ameriškem jugu. Vse cerkve, mišljeno veroizpovedi, oziroma sekte, so se razlikovale po tem, ali so delovale na ameriškem severu, ali ameriškem jugu. Kar je bilo na severu prepovedano, je bilo na jugu dobro. Vse veroizpovedi so bile na jugu Amerike v vprašanju črncev sužnjev, če ne zagovornice tega stanja, pa vsaj mlačne do vprašanja osvoboditve črncev.

Med navajanjem nadaljnjih podatkov ugotovimo še: Abraham Lincoln je imel 1854 prvi politični govor v prid osvoboditve črncev. Lincoln je dal črncem svobodo 1. januarja 1863 in jim dejal, da so "svobodni za zmeraj." Danes štejejo črnci, ki so sicer raztreseni po celi Ameriki, a so njihova glavna bivališča še vedno na jugu, nekaj nad 13,000,000 članstva.

Ameriški jug ima poleg posebnega črnkega vprašanja, ki sega še vedno tudi v današnjo dobo na polje političnih nesporazumov, tudi politične in gospodarske razlike, ki dajejo temu ozemlju pečat. V državljanski vojni v prejšnjem stoletju, kakor je bilo že povdarjeno, so države jugu izstopile iz ameriške federalne zveze in 1. februarja 1861 ustanovile svojo zvezo. Povdarilo so večjo državno samostojnost in smo slišali isti povdarek na konvenciji demokratov v Chicagu, da naj se federalna oblast to je centrala v Washingtonu ne vtika v območja posameznih držav in naj ne urejuje z zakoni državljanskih pravic posameznika, ker bodo in ker urejujejo te odnose posamezne države same.

Ze ob priliki izstopa sedmih držav iz ameriške zvezne države je bila povdarjena gospodarska osebnost teh upornic. Jug je trdil: Pridelujemo riž, bombaž in tobak, kaj rabimo še več? Lahko živimo sami zase!

Povdarek torej, ki je bistveno prikladen še danes ameriškemu jugu, povdarek na agrarizmu, četudi se ti predeli Amerike prav od početkov ameriške industrijske revolucije industrializirajo, čeprav ne v istem obsegu, kakor ameriški severovzhod. Zopet važna razlika med severom in jugom. Toda najvažnejša ostane slej ko prej razlika v pojmovanju državljanskih pravic in pa sporna točka, ali naj se državljanske pravice določijo zakonodajni posamezne države. V ustavnih državah pa je eno najvažnejših določil, ki dajejo pečat političnim pravicam posameznika, udejstvovanje posameznika pri vodstvu državne uprave, ki se kaže v volilni pravici. Volilna pravica je tako važna, da so jo nekatere države uvrstile naračnost v svoj osnovni zakon—v ustavo—konstitucijo, kar je povsem pravilno. V vprašanju volilne pravice pa je obstati pri tem, kdo da ima to volilno pravico.

Naj se ne ustrašimo oziroma naj nas ne bo sram, da je vprašanje volilne pravice v Ameriki še danes na dnevnem redu. Borba za splošno in enako, tajno ali javno volilno pravico, je šla v Evropi od generacije na generacijo. Tudi tam je polagoma izginjalo načelo, da naj ima volilno pravico samo tisti, ki je ali plemič po rodu, oziroma, ki ima predpisano premoženje. L.C.

UREDNIKOVA POŠTA**Glas iz Šmarja-Sap pri Ljubljani**

Priti v Jugoslavijo iz Clevelanda, ni lahko potovanje. Naleti se na nepričakovane nepravilnosti. Lepi spomini mladih dni se spremenijo v mrzli realizem. Hodiš po vaseh in mestih in povsod so v spominih grozni dnevi eksekucij in spominske plošče padlim žrtvam. Takih poročil je toliko, da jih menda ne bodo nikdar vse natisnili.

Včeraj, 22. julija se je praznoval "Dan vstaje," bil je to praznik kot v Zedinjenih državah 4. julij, toda tri ali štiri dni pred tem slavljen so se vse edine partizanov zbrale po vaseh in v polni vojaški opremi korakale proti Ljubljani, kolikor mogoče prav tako kot takrat, ko so napadli in zasedli mesto. Skozi mojo vas so prikorakali ob 4.30 uri zjutraj, zbudili so me, da sem jih slikal, nato so s puškinimi strelci dali znamenje, da je vas zapazeta ter odkorakali čez Lipoglav, Molnik proti Savi, drugi pa ob pobočju Golovca proti Ljubljani. Odsel sem tudi jaz in moja nečakinja Josephine Krašovec v Ljubljano, v katero so jele prihajati poslednje močne trupe zagorelih, zaprašenih borcev z prapori na čelu, med katerimi so tudi korakale ženske z opravami in orodjem bolničark. Vsi pa puške čez rame in od dolgega potovanja premočeni.

Od vseh štirih strani so se vsipali v mesto, tako da je ob 6. uri zvečer bila glava pri glavi čez ves Kongresni trg in Zvezdo. Koliko tisoč jih je bilo, ne vem. Sodil bi 30 do 50 tisoč. Rečem le, da je cvet naroda in mladina pokazala, da se nikdar več ne bo vselila reakcija nazaj, kjer je bila.

Res je, da so hiše razpokane in v mnogih luknje v ometu, da manjka še danes najpotrebnejših stvari, da bi se približali našemu standardu življenja. Pa ti vsak odgovori: "Ah, to ni nič. Sedaj je že boljše, saj imamo, da nismo lačni in nagli. Ampak vi bi morali videti po vojni, ko v resnici ni bilo nič." Tako nekako govori mladina, ki je dostojna,

Knjižna akcija Progresivnih Slovencev v Clevelandu

Ljubljana, 19. julija 1952. Progresivne Slovence so od začetka 1950. leta do danes poslale v Slovenijo že pet pošilk knjig in revij. Vsega skupaj je bilo okoli 4,500 kilogramov.

Razen ene pošiljke, ki je bila naslovljena na Izseljensko matično, so vse druge bile naslovljene na Narodno in univerzitetno knjižnico. S temi pošilkami so prišli tudi seznam (11 seznamov), iz katerih je bilo razvidno, komu so bile knjige namenjene. Po teh seznamih je potem Narodna in univerzitetna knjižnica natanko razdelila in razposlala knjige posameznim prejemnikom.

Knjige in revije so Progresivne Slovence zbrale pri naših ameriških rodoljubih ali pa so jih nabavile v knjigotratstvu. Po večini so to poučne strokovne in znanstvene knjige. Naj omenim samo krasno ameriško enciklopedijo v 30 zvezkih, Websterov veliki slovar.

Kdo je dobil knjige, kdo so bili prejemniki? Predvsem so to bile naše znanstvene ustanove, škole, društva, redakcije itd. Naj navedemo tu nekaj naslovov: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Univerza, oziroma njeni instituti, Tehnična visoka šola, Medicinska visoka šola in njeni instituti, Akademija upodobljajoče umetnosti, Akademija za glasbo, Gospodarski institut, Veterinarski znanstveni zavod, Institut za sadjarstvo v Ma-

poštena in polna humorja, ki včasih prikriva njim neprijazne momente.

V nedeljo so nam vaški diletanti priredili igro "Matura," rekli so, da je za Američane. Videl sem dobre talente, ki imajo tudi več kot dovolj mladine še za njimi. Ta mladina, ko bo zrasla, bo temeljito prenesla poslanstvo svojih očetov-borcev naprej, da izvršijo ono delo, katerega njih stariši niso mogli, zaradi telesnega izčrpanja težkih dni vojne.

Ko to pišem, mi brni na ušesa vaški zadržni stroj, ki mlati pšenico ter razdeli zrno od slame, 15 do 20 ljudi dela ter bo vse končano v dveh dneh, namesto 14 dni vsak zase. Električna, motorji in mehanizacija do skrajnosti, to je želja in program posameznika in države.

Pretekli teden sem obiskal Bled, Begunje, Postonjsko jamo. Jutri pa odpotujem v Trst in če le mogoče v Ipavo in okolico. V dobrem tednu pa odpotujem preko morja z spomini, ki bi lahko napolnili knjigo. Govoril sem z ljudmi vseh slojev in mi je jasno mnogo, česar nisem mogel prej razumeti.

Pozdrav vsem čitateljem Enakopravnosti!

Michael Lah.

Prejela zahvalno pismo

Mrs. Mary Spendal iz 976 E. 77 St., je ob priliki svojega obiska v stari domovini, odkoder se je pred kratkim vrnila, darovala za bolnico za duševne in živčne bolezni. Uprava bolnišnice ji je za to poslala zahvalno pismo, ki se glasi:

"Ljubljana-Polje, dne 17. junija 1952. 'Spoštovana gospa!

'Uprava bolnice za duševne in živčne bolezni v Ljubljani-Polje se vam prav iskreno zahvaljuje za Vašo pozornost, ker ste obiskali našo ustanovo, Vam hvaležni so tudi za prejem darila 1,000 dinarjev, ki ste jih poklonili za naše bolnike.

"Tone Manfreda, upravitelj."

Piknik društva**Naprej št. 5 SNPJ**

CLEVELAND, Ohio—Ker je pikniška sezona v teku, imamo lepo priliko se udeležiti piknikov vsako nedeljo in se razvedriti v prosti naravi. In tako priliko ali priložnost bomo imeli tudi v nedeljo, 3. avgusta na izletniških prostorih Cleveland-ske federacije SNPJ, ali na farmi SNPJ na Chardon in Heath Rd. Na ta dan namreč priredi društvo Naprej, št. 5 SNPJ svoj običajni letni piknik, na katerem bo brezdvomno veliko zabave in razvedrila, kajti tukaj se bodo zbrali društveniki različnih društev in tudi posamezniki, ki si bodo obujali svoje spomine o svojem in društvenem življenju.

Poleg tega si bomo pa tudi privoščili nekoliko balincanja ali pa plesa, za katerega bo igrala priljubljena Tomšičeva orkestra. Za okrepčilo in suha grla nam bodo preskrbeli pridni točaji in kuharice, saj jih menda poznate, ker jih lahko vidite pri vsaki važni prireditvi, ki se pridno vrtijo, da čim bolj postrežejo svojim gostom.

Sedaj pa apeliram na splošno publiko, da se udeleži piknika društva Naprej v obilnem številu na one, ki imajo svoj avtomobil, da vzamejo s seboj tudi druge, ki jih nimajo, da bodo tudi oni imeli priložnost se razvedriti v prosti lepi naravi, ki jo poseduje farma SNPJ. Upamo, da nas obiščejo tudi naši Girardčani in iz naše bližnje okolice. Na proslavi Cleveland-ske federacije smo se srečali s John Bogatajem in Anton Nagode in drugimi, za katere pa ne vem imena, in upam, da se vidimo spet, kajti oni so veselo narave, radi posejajo naše priredbe.

Torej, na svidenje v nedeljo, 3. avgusta na pikniku društva Naprej in na farmi SNPJ!

John Krebel, tajnik.

SVINJINA SE JE PODRAŽILA

WASHINGTON, 29. julija—V posledici sklepa kongresa, da se zmanjša kontrola nad živili in v zvezi z zvezno agrarno politiko, je urad za stabilizacijo cen dovolil zvišanje cen svinjine, kakor šunki in raznim svinjskim rezkom. Povišanje znaša od 1 do 8 centov na funt. Predvideno je, da bo povešanje teh cen potrebno za mesec julij in avgust, nato pa se bo po položaju revidiralo.

Zvišanje na šunko znaša tri cente pri funtu, na razne svinjske rezke pa osem centov.

POVIŠANJE PLAČ UCITELJEM

Volilci, ki bodo letos glasovali šanje plač clevelandskemu očiteli o tem, ali pristanejo na povelitvstvu, s povisanimi davki. Prosvetni oddelek je sprejel predlog, da naj bo najnižja plača učiteljem \$3,500, najvišja pa \$6,000. V proračunu bi se to povešanje poznalo za \$32,864,821 v območju velikega Clevelanda.

TURISTICNA KONVENCIJA MED JUGOSLAVIJO IN GRČIJO

Turistična konvencija med Jugoslavijo in Grčijo, katere načrt so sprejeli uradni zastopniki za turizem, bo verjetno podpisana v začetku avgusta letos.

Načrt konvencije so napravili v začetku letošnjega junija v Atenah na sestanku turističnih zastopnikov Jugoslavije in Grčije. Pri tem so sklenili, da bodo uvedli avtobusno zvezo Atene-Dubrovnik-Atene. V Jugoslaviji bodo vozili busi skozi Dječevljevo, Peč, Kolašin, Titograd, Cetinje, Dubrovnik. Na tej progi, dolgi 1,338 kilometrov, bodo vozili jugoslovanski in grški avtobusi.

Upor pod Slivnico

Pod kopasto goro Slivnico, nedaleč od Cerkniškega jezera, leži prijazna vas Grahovo, obdana z zelenjem ozkih njiv in širokih ograd, zavita v hladno senco tihih vrhov. Tu se križa troje poti: na sredi vasi krene cesta proti Strmcu, po kateri prideš v pičlih dveh urah na Bloško planoto, na koncu vasi po cesti proti Loški dolini—prva pelje po vznožju bloških hribov čez Bločice in Bloško polico, druga pa skozi vasi ob jezeru.

Nekje nad cesto, ki se vije proti Strmcu, so se 11. maja letos zbrali nekdanji borci iz Grahovega in sosednjih vasi. Zakurili so in sedli k ognju, potem pa se je med njimi razpletel pogovor okrog dni pred dobrim desetletjem, ko so po dolgi zimi oživele temne gošče okrog Slivnice in je v teh tihih vaseh završalo kakor v gnezdu razdraženih sršenov.

Enajstega maja leta 1941 se je ljudstvo v tej dolini dvignilo v upor, ki je nadutim fašističnim požigalcem pognal mnogo strahu v kosti.

Zima je bila tisto leto dolga in pusta, sneg je izginil šele konec aprila. Italijani so ticali v močno utrjenih postojankah. Največ jih je bilo v Cerknici in na Blokah. Kdaj pa kdaj so pridrevili na kamionih skozi vasi ob jezeru, pokradli nekaj kokoši in svinjskega mesa, nato pa izginili z režečimi obrazi nazaj v svoje luknje. V gozdove si niso upali pokukati, v vaseh pa so bili predrzni in oholi, češ: Mnogo nas je, nič nam ne morete!

V nizkih, zakajenih hišah pa je vso zimo klico seme upora. Moški so iskali orožje, ženske pa so zbirale hrano za Rakovsko četo, pa jih je taborila nekje pod vrhom Križne gore.

Ko je prišel maj in so gozdovi ozeleneli, se je seme upora že na široko razraslo. Podnevi so vasi tajinstveno molčale, ob večerih pa so se pletli pred hišami živahni pogovori. Partizani so prihajali v vasi. In nekega dne v začetku maja je kakor iskra šinilo od hiše do hiše: Partizani bodo napadli laške kamione!

Enajstega maja je bil pust deževen dan. Popoldne so zabrnili v Cerknici štirje kamioni. Privozili so pred vrata postojanke, pripravljene, da popeljejo zeleno spravljat čez Grahovo čez Strmec na Velike Bloke.

Iz gozdov Križne gore pa se je takrat pomikala majhna partizanska četa. Štela je kakšnih 20 mož. Ko so prišli na vas, so zapeli, ljudje pa so jih pozdravljali z dvignjenimi pestmi.

"Kam greste, tovariši?"

"V Grahovo. Pojdite z nami!" Po vaseh so se začele zbirati pisane gručice. Nekateri fantje so imeli puške in so bili oblečeni v stare vojaške uniforme, tu in tam pa si videl tudi gasilsko uniformo in železno gasilsko čelado. Najbolj živahno je bilo v Zirovnici. Vse je bilo na nogah. Star možakar je prinesel iz skednja rjavo puško in jo dal sinu, mati mu je dala nahrbtnik. Celotroci so hoteli pomagati. Kar na sredo vasi so prinesli zaboj streliva in nekaj pušk.

Kmalu za Zirovjlani so prikorakali po cesti fantje iz Lipse-nja. Peli so tisto lepo partizansko pesem: "Nabrusimo kose, že klas dozoreva..."

Na Gornjem jezeru pa je zape-la trobenta. Stara gasilska trobenta, ki že bogzna koliko let ni dala glasu iz sebe! Fantje so se zbirali okrog trobentača in se pripravili na pohod.

V Grahovo! Partizanom na pomoč!

Vse vasi ob jezeru so se dvignile. Kdor je imel puško, je šel v zasedo, ostali pa so šli prekopavati cesto in podirati telegraf-ske drogeve.

Okrog štirih popoldne je privozil na sredo Grahovega prvi kamion. Ostali so se počasi pomikali za njim—Lahi so že zavohali, da ni nekaj v redu, ker so vi-

deli podrt drogove. Kamion, ki je privozil v vas, ni krenil proti Strmcu, ampak je vozil po glavni cesti do konca vasi, kjer se je ustavil. Njegovo ogrodje je bilo obloženo z vrečami peska, izza katerih so Lahi počasi dvigali glave in se preplašeno ozirali proti hribu.

Tedaj pa je zaregljalo. Toča krogel iz partizanskega mitraljeza se je vsula na kamion. Ker pa je bil obložen z vrečami, niso mogle krogel Lahom do živoga. Šele potem, ko je začel partizanski mitraljezec streljati s prodornejšo municijo, se je začelo divje vpitje "o mamma mia," in s kamiona je začela curljati kri. Lahi so poskakali na cesto, kričali, padali... Kar jih je ostalo živih, so se zatekli v pošteno poslopje in v Sokolski dom.

Medtem so pridrevili s Strmca še ostali borci in napadli še druge tri kamione. Italijani so se pred njimi umaknili v Ogrincevo hišo in se vgnezdili za njenimi debelimi zidovi.

V Sokolskem domu, ki je imel dokaj tanke stene, niso dolgo vzdržali. V strahu pred svinčenkami mitraljeza so planili na cesto in stekli proti Ogrincevemu hlevu. Tam blizu na nekem vrtu, pa jih je že čakal partizanski mitraljezec. Ko so se gnetli v hlev, je usekal po njih, da so padali kakor mokri snopi. Kri je v lužah stala na dvorišču. Potem ko so bili že vsi za zidovi, je neki partizan z Rakeka sam juršal v Ogrincevo hišo, svojo drznost pa je moral plačati z življenjem.

Prišla je noč, tako temna, da nisi videl niti meter daleč pred sabo. Noč in dež, pa vpitje zelenih soldatov in nora regljanje njihovih mitraljezov...

Okrog devete ure se je Italijanom že bližala pomoč od dveh strani: iz Velikih Blok in iz Cerknice. Naši borci so se morali umakniti.

Italijani pa so odpeljali iz Grahovega okrog 30 mrtvih, medtem ko so imeli partizani samo eno žrtev.

Italijani so se maščevali. Nekaj dni po borbi so namerili v Cerknici topove proti vsem ob jezeru. Toda slabo so streljali. Krogel so večidel letele na zelni-ke in izkopale globoke jame. Nekaj pa jih je vendarle zadelo. Poškodovale so nekaj poslopij v Grahovem in zažgale nekaj sked-njev v Zirovnici in na Otoku. Ko so si Lahi tako "utrlj pot," so prikorakali v dolgi strelski črti po dolini in se skrbno izogibali grmovja.

Kmalu potem so prišli v temni noči na Gorenje Jezero in aretirali nekaj fantov, ki jih je nekdo izdal. Odgnali so jih v St. Peter, kjer so jih nečloveško mučili.

Toda planenica upora v vaseh ob jezeru je bila prižgana in pri-več ugasnila. Nikdar več niso šli okupatorji brez skrbi skozi te vasi.

—F. Sušteršič

("Slovenski Jadrani")

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:
JOHN RENKO
 1016 East 76th Street
 UTah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
 17902 Nottingham Road
 IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
 11101 Revere Avenue
 Diamond 1-8029

Fran Milčinski:

Cvetje in trnje

O življenju Frana Milčinskega

V Enakopravnosti že nekaj časa priobčujemo zanimive povesti iz knjige "Cvetje in trnje" ter razne druge privlačne spise. Iz komentarjev naših čitateljev, menimo, da so ta dela ugajala. Avtor te knjige, Frank Milčinski ali Fridolin Zolna, je bil odličen humorist; umrl je pa pred drugo svetovno vojno. Njegova dela uživajo sloves priznanega umetnika in radi tega je tudi pravi, da bi čitatelji njegovih povesti zvedeli nekaj o avtorjevem lastnem življenju.

V naslednjem priobčujemo "Življenjepis mojega peresa," ki ga je o sebi spisal sam Milčinski.—Uredništvo.

(Nadaljevanje)

Kakor povedano, bil sem najmlajši ali skoraj najmlajši v razredu, gotovo pa najmanjši in najdrobnejši—rediti sem se pričel šele, ko sem se bližal 30 letu starosti. Vendar sem imel v šoli med tovariši nekaj ugleda, pridobil sem si ga z letaki, ki sem jih pod klopo spravil v tek; ribe in besedilo, oboje šaljivo, so bile od moje roke. Nekateri so potem zbirali te moje letake.

Iz tega časa imam zabeležene prve svoje šaljive pesmi. Hkrati sem pričel zbirati narodne pesmi in napeve.

V zrelostnem spričevalu sem imel v slovenščini "befriedigen," več tudi nisem zaslужil. Dobri profesor Vodušek mi je bil nemara v peti šoli naklonil za prosti opis izleta na Šmarno goru "vorzuglich;" pa sem mu nalogo nazaj nesel na oder, češ, toliko ni vredna. Nisem ga maral oškodovati pri oceni.

Sleherne počitnice med svojim ljubljanskim šolanjem sem prebil v Lukovici na domu strica "Slaparja," brata moje mame. Družini sem nosil malico venkaj na njivo ali senožeč, jabolka sem pobiral in keglje sem postavil; v poznejših letih pa sem zvečer v družščino delal notarju in pisatelju Kersniku Janku, vsak večer je prihajal iz gradu na Brdu dol je Slaparjevo gostilno in z muhovitom ogrožal obilne muhe. Vseskozi sem ga imel zelo rad, ni manjkalo dosti, skoraj bi bil ni opravljenih pravnihških študijskih vstopil v njegovo pisarno kot kandidat...

Leta 1885 sem prišel na dunajsko vseučilišče. V dolgi dobi štirih let sem dodobra preizkusil življenje revnega slovenskega študenta v tujem vele mestu, prazna sta mu bila žep in zloeden, pa vendar je poln dobre volje. Preživljal sem se po večini sam, deloma s štipendijem, deloma sem si služil kruh kot stenograf v odvetniških pisarnah in

I'VE JUST GIVEN MY BLOOD AND I FEEL WONDERFUL!



"Certainly I didn't mind giving blood—I hardly felt it. But the big thing is I know I've done something unselfish—I've helped a wounded fighting man. Maybe I've saved his life. You'll never know what a thrill it is—until you give so that a man may live."

WHAT HAPPENED TO THAT PINT OF BLOOD YOU WERE GOING TO GIVE?

CALL YOUR RED CROSS TODAY!

Contributed as a Public Service to the Armed Forces Blood Donor Program by

ENAKOPRAVNOST

kot inštruktor. Stradal sem obilno in vem, da ni tako strašno brez hrane biti en dan ali dva, in da se da tudi ob samem kruhu živeti prav povojno. Prijetneje pa je seveda drugače.

V dunajskih letih sem pričel objavljati svoje stvari v "Rogaču." Ta šaljivi list je tedaj pod uredništvom gospoda Magoliča izhajal v Ljubljani. Svoje prispevke sem v dobrem delu sam ilustriral. Bili so pa ti moji prispevki dokaj piškavi, zlasti v obliki. Toda mi je sedaj v veliko tolažbo, da nisem zanje prejemal nikakih nagrad—nagrade tedaj niso bile običajne za pisatelje take vrste, kakor sem bil jaz. V onih letih sta bila objavljena tudi moja prva dva podlistka, eden v "Slovenskem Narodu" eden v "Slovenču." Tudi ta dva dnevnika nista zahtevala, da jima kaj plačam za objavo, nego sta velikodušno natisnila mojo stvar čisto zastoj.

Pisal sem samo šaljive stvari, dasi mi je močno imponirala tedaj moderna realistična in naturalistična struja. Na Dunaju sem čital to, kar so mi nudili knjižnica in čitalnica Slovenije in sluščali.

Po dovršenih študijah leta 1890 stopil sem v službo na sodišču; služboval sem v Ljubljani; nadomestoval sodnika v škofiji Loki, Radovljici, Litiji, na Brdu. Leta 1895 sem bil imenovan v Idrijo (nekaj spominov na Idrijo najdeš v "Muhoborcih"). V Idriji je bilo leno, mehkužno ozračje, zato sem se potrudil, da sem bil konec 1897 premeščen v Ljubljano.

Ves ta čas nisem prijel za poslovno pero, niti nisem imel namena ali tudi le želje, da kdaj to storim. Noter do 14. decembra 1900. Ta čas sem po več nego desetletnem molku objavil v "Slovenskem Narodu" podlistek "Zoper samobeležnik." Občinstvo ga je zelo prijazno sprejelo. To je dalo mojemu peresu pobudo za nadaljnje pisanje, ki ga v skromnih mejah gojim še sedaj.

Moje poklicno delo na sodišču mi je nudilo priliko za zbiranje bogatega gradiva, ki sem ga uporabil v raznih spisih.

Kot kazenski sodnik sem si na razpravah sproti beležil vse, kar se mi je zanimivo zdelo v govorici obdolžencev in prič, v njihovem vedenju, značaju in nazorih. Rad sem stikal tudi po kazenski registraturi. Plodovi tega mojega posla se kažejo v spisih "Kranjski tepež," "Za čast," "Predsednik Gropa," "Mutasti birci" itd., itd.

Dolgo vrsto let sem bil mladinski sodnik. Blizu desetletno naporno delo na tem polju je svojo literarno obliko našlo v "Ptčkih brez gnezda." Izdala je knjigo Družba sv. Mohorja, a je menda že razprodana. Žal mi je, da je niso bili ilustrirali. V ilustracijah bi bili lahko našli svoj spomenik Mirje, ki ga ni več, in staro Krakovo in Mestni log, ki bolj in bolj gineta.

(Dalje prihodnjik)



PRVI ŽENSKI GASILSKI NASTOP

Ljubljana—Prvič v zgodovini slovenskega gasilstva so v nedeljo 13. julija v Škofji Loki nastopile ženske na gasilskem nastopu, ki ga je priredila Okrajna gasilska zveza iz Kranja. Nekoč v stari Jugoslaviji bi se gotovo zgrozili, če bi bila kakšna ženska tako korajžna, da bi hotela med gasilce. Morda bi kateri celo trdili, da se ji je zmešalo. Saj za ženske je takrat veljalo pravilo, da so za kuhinjo in kuhališce "ta boljše" pa za cartanje raznih sort kužkov in muck. No, danes ni več tako. V vseh strokah se ženske dobro uveljavljajo in so pri raznih poklicih, ki so včasih veljali izključno za moške, možakarje že pošteno ugnale v kozji rog. Zdaj imamo ključavničarke, mesarice, dimnikarke itd., zakaj ne bi imeli tudi gasilk.

Pa saj jih imamo in na svojem prvem nastopu v Škofji Loki, ki je bil prava svojevrsna senzacija, so se pošteno odrezale. Pokazalo se je, da je med gasilkami zlasti mnogo mladih kmečkih deklet. Ženski gasilski odseki se na podeželju naglo širijo in pridobivajo na veljavi. Pri nastopu v Škofji Loki je sodelovala polovica gasilskih društev v okraju, kar dokazuje, koliko žensk danes sodeluje pri gasilcih.

Prireditve so bile ves dan. Zjutraj so se na telovadšču zbirale posamezne gasilske enote,

nato jim je spregovoril poveljnik gasilske brigade, predsednik ženskega gasilskega odseka Kraljeva pa je prebrala dnevno povelje.

Za ocenitev posameznih ženskih gasilskih enot je bila prirejena tako imenovana mokra vaja v spodnjem mestu ob Sori. Na tej vaji je nastopilo devet desetih. Potem je bilo slavnostno zborovanje na Mestnem trgu, kamor so prikorakale gasilske enote s tremi godbami. V sprevodu je bilo 416 gasilk in 280 gasilcev. Zborovanja so se udeležili tudi številni častni gostje, s pokroviteljico prvega ženskega gasilskega nastopa tovarišico Vido Tomšičevo. Gasilsko zvezo je zastopal Matevž Hace, navzoči so bili še sekretar Gasilske zveze Slovenije Zaletel, zastopniki Jugoslovanske ljudske armade, predsednica okrajne AFŽ Peklenikova in drugi.

Popoldne je bilo tekmovanje ženskih gasilskih desetih. Najboljše so prejele lepe nagrade. Zmagale so gasilke iz Stare Lo-

B. J. RADIO SERVICE
SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028

ČISTILNA RAZPRODAJA POLETNEGA BLAGA
Posebno nizke cene blagu za moške, ženske in otroške obleke.
Izredno nizke cene na ostanikih
NYLON BLAGA
od 59c in naprej
Obiščite našo trgovino in prihranite si denar na blagu, ki je prvovrstne kakovosti.
MARY'S VARIETY STORE
7600 ST. CLAIR AVENUE

STAKICH FURNITURE CO.
Quality at a Price — Easy Terms
JAMES D. STAKICH, lastnik
IV 1-8288 16305 WATERLOO RD.

LOUIS ADAMIČEVO NAJNOVEJŠO KNJIGO
"THE EAGLE AND THE ROOTS"
se dobi pri
ENAKOPRAVNOSTI
6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio
CENA KNJIGE JE \$5.00

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo

priljubljene povesti

ke, ki so se postavile kot najboljše. Druga je bila desetina iz Primskovega pri Kranju, tretja pa gasilska desetina iz tovarne "Sava" v Kranju. Popoldne so priredili promenačni koncert, nato pa ljudsko zabavo pred gasilskim domom.

(Slovenska izseljenska matica)
OFFICE GIRL WANTED
SOME TYPING AND BOOKKEEPING
Call
A. J. BUDNICK
6631 St. Clair Ave. — UT 1-4492

PRVIČ IZZA VOJNE imamo
MANDEL'S CORN PLASTER
Najboljše sredstvo proti kurjim otecom. Pokličite KE 0034 in vam pošljemo po pošti. Cena 35c.
M A N D E L D R U G C O .
15702 Waterloo Rd. — KE 1-0034

Dva pogrebna zavoda
za
zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo
po
CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite
A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS
1003 East 62nd St.
Henderson 1-5010 — Kenna 1-5810

Zemljišče in dohodek

To 4-stanovanjsko poslopje je zidano in najboljše nakup v okolici Ansel Rd. 2 stanovanja s 5 sobami, 2 s 6 sobami. Vsako stanovanje ima gorkoto samo zase. Ne morete napraviti napaka, ako investirate vaš denar v ta nakup. Cena \$23,000.

Mr. Shemkunas
PORATH
2828 Euclid Ave. SU 1-6600

NAPRODAJ
HIŠA NAPRODAJ
PRODA SE HIŠO ZA DVE DRUŽINI.
Za podrobnosti se glasite na 1259 E. 61 St.

V NAJEM
V NAJEM SE ODDA
GOSTILNIŠKO KUHINJO, ZMOŽNI OSEBI.
Za podrobnosti pokličite po 10. uri zjutraj.
EN 1-4423

HIŠE NAPRODAJ
V EUCLIDU
na lepi cesti se proda lepo hišo za eno družino; ima sprejemno sobo, obednico, kuhinjo, zajtrkavalni kotiček, spalnico in stranišče na prvem nadstropju; na drugem nadstropju ima tri spalnice in kopalnico. Fornez na plin. Garaža za 2 avta; delavnica, cementiran dovoz, velika loka s sadnim in senčnim drevjem. Lastnik se kmalu preseli in želi takoj prodati. Za nadaljnje podatke se obrnite na

J. KNIFIC
820 E. 185 St. IV 1-7540
Imamo tudi mnogo drugih vsakovrstnih hiš naprodaj v Collinwoodu ter okrog E. 185 St. - Lake Shore Blvd. in okolice v Euclidu.

EDUCATION MOLDS OUR FUTURE
BETTER SCHOOLS BUILD A STRONGER AMERICA

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

The May Co's Air-Conditioned Basement

1.99 do 2.99 znanega izdelka

Bombažne OBLEKE
1.59



v dveh stilih, z zipperjem spredaj in z gumbi. Vse so jamčene, da se operejo in so stalne barve. Mere 12 do 42.

Cobbler

PREDPASNIKI

1.99 vrednosti
Vsi stalne barve in jamčeni, da se operejo. Izredne vrednosti. Vi zmorate imeti jih več po tej ceni. **1.29**

BOMBAŽNE OBLEKE vredne 3.99

Novo blago in lepi stili, vzeti iz naše redne zaloge. Priliko imate nabaviti si več komadov po tej ceni. Razne mere od 12 do 20. **\$2**

Zal: Ne sprejemamo telefonskih naročil
The May Co's Basement oddelek z hišnimi oblekami

Regularne 2.99 ženske broadcloth

PIŽAME
Z manjšimi hibami.
V stilu Butcher Boy in Mandarin. Solidne barve z kontrastnimi okraski. V merah 32 do 38. **1.99**

1.29 vrednost—za ženske eyelet
SPODNJA KRILA
Elastika ob pasu, v beli barvi. Mere majhne, srednje in velike. Z manjšimi hibami. **77c**

1.99 in 2.99 Multi-Filament
Rayon spodnja krila
Ženska spodnja krila iz taffete in okrašena s čipkami. V beli in roza barvi. Tudi iz taffete v črni in temno plavi barvi. Mere 32 do 40. **1.66**

1.95 na dve strani raztegljivi
GIRDLES
Girdli regularne in ekstra mere. V beli in roza barvi. **\$1**

Regularne vrste \$2
3/4 široki BRASSIERES
V Broadcloth in Rayon Satinu. Prešite kupice, siroke naramnice iz enakega blaga. Različne mere. **\$1**

Zal: Ne sprejemamo telefonskih naročil
The May Co's Basement oddelek s spodnjim perilom

Regularno 1.39 do 1.99

Dekliški Pedal Pushers, Boxer Shirts, Shortalls, bluže, in plastični dežni plašči

DEKLIŠKI SANFORIZED* DENIM PEDAL PUSHERS v več barvah. Mere 7 do 12.
TWILL IN PLAID BOXER SHORTS. Nekateri v solidnih barvah, nekatere z zavijanami robovi. Mere 7 do 14.
BIB-TOP SHORTALLS v temno plavi barvi, samo mere 7 in 8.
RAYON ALI BOMBAŽNE BLUŽE v več stilih. Nekateri so zaprašeni od prekladanja. Mere 7 do 14.
PLASTIČNI DEŽNI PLAŠČI, novi stili v zahtevanih barvah. Mere 7 do 14.
(*Povprečno skrčenje manj kot 1%)

Regularno 69c pletene DEKLISKE POLO SRAJCE 39c Bombažne, v plavi ali bela barvi. Mere od 8 do 16.	Reg. 2.99 Volneno flanelski DEKLISKI JUMPERS 1.99 Vse volneni v temnih, praktičnih barvah. Mere 7 do 14.	1.99 in 2.99 Lastex DEKLISKE KOPALNE OBLEKE 1.99 1- in 2-komadni stili, več najnovjših stilov in barv.
---	--	--

Zal: Nobenih telefonskih naročil
The May Co's Basement oddelek z deklisko opravo

JANEZ JALEN

OVČAR MARKO

POVEST.

(Nadaljevanje)

Veter je pretrgal megle in razganjal oblake. Nebo se je zjasnilo, obrazi ovčarjem se niso. Mračno so pogledovali v prezgodnjem novičku bleščeče se vrhove. Samo Jokovi jarcji so pritekli sinoči vsi h kočam, drugim jih je vsakemu nekaj manjkalo, največ Marku. Dogovorila sta se z Mežkovim Jožam, da bosta najprej spravila Markove zaskočence s skalne police do kopnega, potem bosta pa šla z Volkunom Podjavorom iskat Jožove zgubljenec.

Zgazila sta stezo do Suhega rušja. Joža je pel, Marko je molčal.

Marko se je povzpел na polico in spuščal jarce drugega za drugim Jožu, ki je stal pod skalo, napol zasut v sneg. Kakor bi se bal, da bo ostal zapučen v pečevju, je zadnji jarce, Cenekov kostrun je bil, sam skočil čez skalo, se prekotah v snegu in urno vstal in stekel k drugim. Nič se ni pobil.

Uvrstila sta zaskočene na gaz. Marko jih je peljal, Joža jih je poganjal. Oba sta bila od snega in znoja premočena. Sneg se je bleščal v soncu, da se je od same svetlobe ovčarjema temnilo pred očmi. Jarcji pa so se zaganjali kakor zaslepljeni.

"Se je že pripetilo, da je ovčarju, ko je iskal izgubljene jarce v novem snegu in soncu, vzelo vid," je pripomnil Joža.

Marko je pomislil: "Če bi ga meni? Nikoli več bi ne videl Ančke. In—" Otresel se je puste misli, skoraj zamižal, in gledal skozi trepalnice, kakor bi gledal v sonce.

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 13 year old son, need 4-5 room unfurnished, 2 bedroom apartment N.W. prefer Avondal district. Moderate rental.
Call RAndolph 6-6125

RESPONSIBLE Couple, 6 month old baby, 7 year old child, urgently need 3-5 room unfurnished apartment. N. or W. Moderate rental.
NEvada 8-6444

YOUNG Insurance Executive and mother employed, need 4-5 room unfurnished heated apartment. N.W. or suburb. Moderate rental.
IRving 8-4062

IMPERATIVE! — Young couple cramped in 2½ room apartment, 1 year old daughter sleeping in closet, desperate for 5-6 room, 2 bedroom apartment, any desirable location N. W. Pay up to \$80 if suitable. Take possession at once. — Mrs. Brant.
BUckingham 1-6953

RESPONSIBLE Couple, 2 children, urgently need 4-5 room unfurnished apartment. N. or N.W. Moderate rental.
UNderhill 7-8325

BUSINESS OPPORTUNITY

In Roseland — Good buy — GROCERY — MEAT MARKET — Well established business. Excellent business location. Owner selling due to illness. Best offer. See to appreciate. Call Phillip J. Schouten.
COmmodore 4-3642

Good opportunity for couple to buy well equipped RESTAURANT in Bowling Alley. Good location near N.W. Highway. Steady live trade established. Selling, other interest. See to appreciate.
656 N. Pearson, VANDerbilt 4-7182

Z drevja in skal je padal sneg in hitro kopnel.

Ni manjkalo dosti do poldneva, ko sta prignala tropič na Jezerca. Marko, ki je sedaj imel zopet vse jarce, je molčal in razmišljal, kako sta se zjutraj videla z Ančko, Joža pa, kateremu je manjkalo še šest živali in ni vedel, ali jih bo dobil ali ne, vriskal in se natiham veselil, da bo kmalu gnil domov in zopet vsak dan videl Rezko.

Samo Jok je gnil na pašo. Drugi tropi so se vrteli okrog koč. Psa, Volkun in Ravs, sta se dolgočasila pri njih. Ovčarji so iskali izgubljene jarce.

Podjavorom so se oglašali konjski zvonci.

"Morebiti je že Tomaž naletel na pogrešane jarce. Pojdiva do njega."

Ustavila sta se na kopišču in učkavala Volkuna, ki je preiskoval grmovje pod njima. Ptiči, ki so se umaknili snegu do kopnine, so se obirali po drevju. Raztreseno so se pasli konji. Konjarja nista nikjer čutila.

"Le kje tiči Tom?"
Marku je zastala beseda v ustih, tako presumljivo je pod bukvami nad njima zarezgetalo žrebe, zatopotalo v divjih skokih, kakor bi ga bila zajezdila smrt.

Neutegoma sta stekla ovčarja navkreber, da pomoreta žrebetu, pa sta kaj kmalu zaslislala, kako je žival telebila na tla med listje in hosto in obmolnila. Zasopla sta prihitela v bukovje. S poginjajočega žrebeta je poskočila risa, šinila na drevo in preskakujč se od veje do veje zginila goščavo.

Pritekel je Volkun in besno oblajeval drevesa, ko ni mogel za sledom.

Z vihrajočimi grivami so drveli konji na ravnico, nemirno begali naokrog, pohajali in cvilili in bili okrog sebe. Tomaž je pokal z bičem in kričal nad njimi in jih miril, da bi se ne zbrcali in ne ogrižli med sabo.

"Vrščnikovemu žrebetu je risa izpila kri," sta dopovedala ovčarja konjarju.

Tomaž je pomiril konje in prišel pogledat: "Pravi zlodej! Nič ga ni škoda, zamorjenca. Čemu sploh tako pokvečeno kobilu vodi." Ujezil se je sam nase: "Prav mi je. Zakaj pa nisem že sinoči gnil domov, kakor sem mislil."

FEMALE HELP WANTED

ŽENSKÉ

18 - 45 let
kozmetike — parfum
Čisto, lahko, zanimivo delo
Prosti čaj in kava tekom obeda in odmora
3 uniforme
Mnogo drugih podpor
DANA Mfg. Co.
2161 N. California

YOUNG WOMAN for nursemaid in refined country home, good wages, references required. D.P. welcomed. Call Mr. Ranson.
HARRISON 7-3268
for appointment

REAL ESTATE
FOR SALE

Glen Ellyn—Two Year Old Lovely 6 ROOM RANCH HOME with 2½ room apartment. \$80 month income. \$5,000 cash will handle. Call owner Glen Ellyn, 135 M or write R. Murray, Route 13, Glen Ellyn, Ill.

Midlothian — LOVELY SEVEN ROOM MODERN HOME. Stoker heat; new floors, glazed porch; lot 100x200; landscaped; fruit trees, berries and vegetable garden. Bus and R.I.R.R. transportation; near churches, schools. Call owner — Blue Island 5038 J or write: 14801 Kostner, Midlothian, Ill.

Konjem je za letos planine dovolj in jaz sem je tudi že do grla sit."

Spet je zašumelo listje in zahreščala hosta. Po nepotrebnem so se pripravili pastirji, da se sprimejo z zverino. Volkun je pripodil izgubljene Jožove jarce.

Ovčarja sta jih odgnala na Jezerca. Koj za njima je pognal Tomaž konje, vihtel bič, godrnjal in se jezil.

Pozno popoldne je potegnil strupeno mrzel veter in v Stolu se je znova pokadil sneg. Tomaž je pospravil svojo basengo v vrečo in jo natovoril Podlipnikovi kobilici. Naprosil je še Marka, naj ga pospremi do križa na Vrhu, da pridejo konji srečno preko škarpe. Segnal je čredo iz zavetij na planjo, počil z bičem in ukazal: "Hiii! Domov!"

Kakor bi bili konji težko čakali dovoljenja, da smejo oditi s planine, so v rahlem diru stekli mimo spodnjega jezera, se uvrstili na pot in po Basališču navzdol odzvonili proti mostu.

Divje jim je bobnela za slovo narasla in od dežja in snega kalna Zavrnšnica.

Na Rodinah pri svetem Klemenju je že odzvonilo Marijo, ko je zarezgetal v Krnicah na vasi Podlipnikov žrebec. Odzvalo se mu je kaj malo rezgetov. Gospodarji in fantje so lovili konje, jim natikali uzde, mašili jim s travo zvonce in jih odpeljávali na vse strani, da spravijo čimprej žrebeta v gorke konjake.

Tomaž je snemal svojo vrečo s kobile in je ogovoril Podlipnico, kakor bi se opravičeval: "Prigal sem na toplo. Zavrhom po snegu smrdi."

"Prav, Tomaž. Da se žrebeta ne prehlade."

Joža in Cenek sta privezovala konje. Konjar pa je ustavil Ančko, ko je hitela po vodo: "Marko, te pozdravlja, Ančka."

Dekle se je začudila in razveselila: "Zakaj pa še on ni prignal domov?"

"Jarca skozi volno ne zebe tako kmalu." Tomaž je spoznal, da ima Ančka Marka še vedno rada in ni mu bilo žal, da si je pozdrav izmislil. In še to je pozvedel, da se Ančka brani iti k Višnarju v Zirovnico.

"Lejga šimna, da ne izpregleda. Mu bo treba posvetiti."

Proti domu, v svili spat, je šel Tomaž z nagačivimi in pretepaškimi mislimi, kakršnih je imel polno glavo v mladih letih, ko je fantoval in je bila Bajtnikova Mica njegov deklič in ga še niso vtaknili v kiras in pod čelado. Še na riso in Vrščnikovo žrebe je pozabil. Globoko se je zaril v seno, se odel s kožuho in zaspal.

Prvi krajec se je nanorel in ščip je spet ustanovil vreme. Tu di ogrelo se je toliko, da je skopnel v gorah sneg in da na Jezercih še ni padala slana.

Noči so bile svetle.
Ovčarji so že pozaprl jarce, povečerjali in nakrmili pse. K Marku in Joku v Podlipnikovo kočjo so se sešli na pogovor Poklukar in Podgošar in Mežkov Joža, vsi ovčarji, da jim prej mine dolg večer.

"Še en teden."
"Kaj je mar že sobota?" Poklukar je zgrešil dneve.

"Seveda. In danes teden bomo za južno s tropi že na Rebri."
"Da se je le ogrelo in se je zverjad spet umaknila."

Zunaj so zapele podkvice na pesku.
"Kdo pa šari na noč okrog koč?"

"Saj gredo k nam."
Vstopili so Višnarjev Šimen, Stojanov Jaka in Gros iz Most.

Ovčarji so se začudili, zakaj vsi so imeli puške in sekire, na dolgih toporiščih nasajene.

"Kaj greste nad medveda?"
"Uganil si."

"Ooo!"
Poklukar je že ogledal puške. Niso mu bile všeč: "S temile puškami? To so koli, ne pa puške. Ni moja dosti vredna, pa bi še

vedno zalegla za vse vaše tri. Medvedu ne zabiješ tako lahko svinca pod kožuh."

Višnarjev je ponudil ovčarjem žganja. Vsi so pili, tudi Marko ga je pokusil, da bi ne napravil zdražbe.

"Kam pa greste prav za prav nad kosmatince?"

"To ste pastirji," se je delal imenitnega Višnarjev: "Kaj še tega ne veste, da hodi Podjavor trgat Vrščnikovo žrebe, katero vam je risa pred očmi končala."

"Ne verjamem," je dejal Jok.
"Medved sedaj še ne žre mrhovine; še volk komaj. Mogoče pa je, da je kakšen mežek tako negoden."

"Ali je velik ali majhen, tega ne vemo. Je pa. Saj ga je sinoči Ažmanov Janez videl. Še zarenčal je nad njim. Na pol mrtev je prisopihal v Mosta."

Podgošar in Marko in Poklukar so se spogledali. Razumeli so se. Vsi trije naenkrat so se spomnili, da je zjutraj smrdel Ravs kakor bud po mrhovini.

Podgošar je pomežiknil ovčarjem in je poprijel besedo: "Jaz pa pravim, da bo medved. Tisti veliki bo, ki je na velikega šmar na dan pod Stolum vstal pred mojimi jarcji iz grmovja. Saj naredil jim ni nič. Na ta dan ima medved gobec zaklenjen; je prevelik praznik. Bo, bo!"

"Čim večji je, tem rajši vidimo," je junačil Višnarjev. Tu di Jok je razumel, kam meri Podgošar in je pomagal: "Nemogoče ni."

"Kar pojdimo, da ga ne zamudimo."

Voščili so jim srečno pot. Podgošar je še za njimi zaklical: "Šimen! Za eno šapo se priporočim."

"Obe prvi dobiš," je obljubil Višnarjev.

Poklukar je žvižgal in klical Ravs, a psa od nikoder ni bilo. "Spet se je potepel, mrha!"

"Morebiti se pa komu ponesreči, da zadene, pa boš ob psa," se je norčeval Podgošar.

"Škoda ga ni bogvekaj, pa, Višnarjevega bi pa le navil, da bi mi ga drago plačal. Bahač!"

"Saj bodo utajili."

"Pojdimo za njimi."

Marko in Podgošar sta bila takoj pripravljena.

Kakor bi se bali zverine in jo hoteli preplašiti, tako glasno so šli medvedarji. Ovčarji pa so jim tiho sledili, vsak s svojo robovničo in Poklukar z nabito puško. Prvim trem se nikamor ni mudilo; ustavljali so se in obotavljali, da so se drugi trije naveličali, jih obšli in bili prej Podjavorom, kjer so se prikrili za debela in čakali. Ravs je trgal mrhovino, in če je potegnil veter proti njim, so si stiskali nosove.

Prišli so medvedarji in se glasno pogovarjali:

"Najprej poiščimo žrebe."
(Dalje prihodnjih)

ZAHVALA

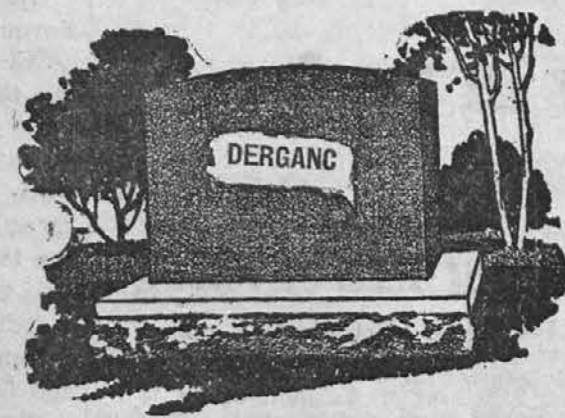
ZAITS (KORDISH)
LOUISE

Želimo se iskreno zahvaliti našim sorodnikom, sosedom in prijateljem za vso prijaznost, sočutje in krasne darovane vence in za darove za sv. maše, kakor tudi Mariens pogrebniemu zavodu za vzorno voden pogreb in simpatično postrežbo ob času izgube naše ljubljene soproge, matere in stare matere.

JOHN ZAITS, soprog
in KORDISH družina



Zakrajsek Funeral
Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113



Naznanilo in zahvala

Potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je umrl naš ljubljani soprog, oče, stari oče in brat

JOHN DERGANC

Zatisnil je svoje mile oči dne 24. junija 1952 ob 7.30 uri zvečer.

Pogreb se je vršil dne 27. junija iz pogrebnege zavoda Mary A. Svetek v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ter od tam po opravljeni sv. maši-zadušnici in pogrebnih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili k večnemu počitku v naročje svobodne ameriške zemlje

Blagopokojnik je bil rojen dne 24. novembra 1884 leta v vasi Doljna Straža, fara Prečna pri Novem mestu na Dolenjskem.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom najlepše zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovi krsti. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja do njega nam je bil v veliko tolažbo v teh težkih urah.

Iskrena hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika, kakor tudi vsem onim, ki so darovali v druge dobre namene.

Srčna hvala vsem onim dragim prijateljem za avtomobile, ki so jih dali brezplačno v poslugu za spremstvo pri pogrebu.

Hvala vsem, ki so prišli kropiti pokojnika ko je ležal na mrtvaškemu odru, ter vsem, ki ste ga sprejmi na zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Hvala nosilcem krste od društev Carniola Tent št. 1288 TM, Slovenski dom št. 6 SDZ in sv. Cirila in Metoda št. 191 KSKJ, katerih član je bil pokojni.

Posebno zahvalo naj sprejme Mrs. Mary Svetek za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugu, ter jo vsem priporočamo v enakih slučajih.

Hvala čst. g. Joseph Butler za opravljene cerkvene obrede in za spremstvo na pokopališče. Hvala tudi organizaciji Knights of Columbus, katere člani so se korporativno poslovlili od pokojnika.

Iskrena zahvala bodi izrečena tudi sosedom, ki so pobirale za cvetje.

Bodi vsem, ki so pokojnika obiskovali v njegovi bolezni, ga tolažili in bodrili, izrečena naša topla zahvala. Enako iskreno zahvalo izrekamo tudi vsem, ki so nam stali ob strani, nas tolažili in bili v pomoč na en ali drugi način v dneh smrti. Hvala vsem, ki ste pisanim potom, osebno ali drugače izrazili vaše sočutje nad izgubo dragega nam pokojnika.

Končana je Tvoja pot življenja, dragi soprog in oče. Odšel si k večnemu Bogu, da sprejmeš iz Njegovih rok plačilo za vse, kar si dobrega storil v življenju.

Mi se Te bomo spominjali vedno z ljubeznijo, vsaj si bil vedno tako dober napram vsem nam. Spominjali se Te bomo s hvaležnostjo, vsaj si bil delaven in skrben gospodar svoji družini.

Tolaži nas zavest, da se enkrat snidemo na kraju večnega miru in blaženstva—nad zvezami!

Spavaj mirno večno nezdravno spanje!

Težka pot je življenje, ki pred nami vije se, oh, še hujše so težave, ko Tebe več ne vidimo.

V tihem grobu tam počivaš, in v večnem smrtnem spanju spiš, ne mile prošnje ne solze, Tebe več ne zbude.

Sladko spavaj v tihem grobu, odšel si tja, odkoder ni vrnitve, a enkrat se snidemo na vekomaj!

Zalujoči ostali:

ANGELA, soproga
STANLEY in RICHARD, sinova
KRISTINE, poročena NOVAK
in ANGELA, poročena POTOKAR, hčeri
KATTIE in IDA MAY, sinahi
ALBERT NOVAK in ANTON POTOKAR, zeta
14 vnukov in vnučin
MARY KRAJC, CAROLINE GOVŽE in
ANNA SVIGEL, sestre
V stari domovini zapušča dva brata
FRANCETA in VALENTINA

Cleveland, Ohio, dne 30. julija 1952.